

## НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ПОЭТИКИ

Лингвистическая поэтика – это язык поэтического текста. Ещё Р.О. Якобсон выдвинул тезис о том, что поэтика является частью лингвистики [4]. И действительно, поэтика литературоведческая себя исчерпала. На одной из международных стиховедческих конференций акад. М.Л. Гаспаров подчеркнул, что все четыре традиционные области стиховедения (метрика, ритмика, рифма, строфика) исследованы так хорошо, что революций здесь не предвидится [2].

Для создания лингвистической поэтики важно:

- а) понимание специфики поэтического языка;
- б) формулирование законов поэтического языка.

Термин «поэтический язык» был введён в научный обиход в конце 20-х годов XX века представителями Пражского Лингвистического кружка, которые выдвинули тезис о том, что вместо изучения отношений причинности между разнородными системами нужно изучать поэтический язык как таковой.

Термин «поэтический язык» широко использовал Г.О. Винокур в значении, с одной стороны, языка образного, формой которого служит содержание языка, употребляемого в поэтических произведениях; с другой стороны, в значении языка, действительно соответствующего изображаемому поэтическому миру, выражаемому поэтическому настроению: «Поэтическое слово вырастает в реальном слове, как его особая функция» [1]. Г.О. Винокур предложил два пути изучения поэтического языка – от писателя к языку и от языка к писателю.

Наиболее ёмко определил это понятие В.П. Григорьев: «Поэтический язык определяется как язык с установкой на творчество, а поскольку всякое творчество подлежит и эстетической оценке, это язык с установкой на эстетически значимое творчество, хотя бы самое минимальное, ограниченное рамками одного только слова» [3].

Соответственно по-иному работают в поэтическом языке все языковые средства:

1. Иная нагруженность фонем, звуков, их иные функции: звуки дополнительно нагружены (аллитерация, ассонансы, анаграммирование);
2. Наблюдаются сдвиги ударений;
3. В поэтическом языке образно всё: и звуки, и «лесенка» и безглагольность;

4. Огромна роль композиции, которая не имеет значения в обыденном языке. Законы организации языка В.В. Виноградов назвал «грамматической идеей»;

5. Особая поэтическая морфология;

6. Более вольный синтаксис, с широким использованием нелитературных конструкций – архаичных, разговорных;

7. Несовпадение стиховой и грамматической сегментации текста и др.

С понятием поэтический язык тесно связаны термины «идиолект» и «идиостиль».

Идиостиль (от греческого *idios* – свой, своеобразный, особый и стиль) – то же, что индивидуальный стиль. Отражающий некоторые интегрирующие тенденции в современной филологии, он обладает широкими возможностями в плане выражения; ср., например, возможности таких производных, как «идиостилевой», «идиостилистический», «идиостилика» [5].

Термин «идиостиль» создан, как соотносительный с термином «идиолект» и получил распространение в ряде современных работ по лингвистике.

Вопросы о разграничении идиолекта / идиостиля и о принципах выявления соответствующих им конститuentов сравнительно недавно стали всерьез тревожить лингвистов, занимающихся анализом художественной речи.

«Идиолект», как общелингвистический термин давно укоренился в языкознании, его значение более или менее устойчиво. Понятие идиостиля, напротив, неопределенно: по мнению В. П. Григорьева, всякий идиостиль как факт современной литературы является в то же время идиолектом.

Так, идиолект (от греч. *idios* – свой, своеобразный, особый и диалект) – это совокупность формальных и стилевых особенностей, свойственных речи отдельного носителя данного языка.

Понятие идиостиля гораздо шире. Вообще стиль (от латинского *stilus* – стило, остроконечная палочка для письма, манера письма) – устойчивая общность образной системы, средств художественной выразительности, характеризующая своеобразие творчества писателя, отдельного произведения, литературного направления, национальной литературы. Отличие стиля от других категорий поэтики, в частности, художественного метода, – в его непосредственной, конкретной реализации: стилевые особенности как бы выступают на поверхность произведения, в качестве зримого и осязаемого единства всех главных моментов художественной формы.

Термин «идиостиль» соотносим с термином «идиолект». В теории художественной литературы различие между ними в общем виде состоит в следующем. Под идиолектом определенного автора понимается вся совокупность созданных им текстов в исходной хронологической последовательности (или последовательности, санкционированной самим автором, если тексты подвергались переработке). Под идиостилем же понимается совокупность глубинных текстопорождающих доминант и констант определенного автора, которые определили появление этих текстов именно в такой последовательности.

Идиостиль определяется как структура зависимостей, в своем развитии обнаруживающая индивидуальный «код иносказания» творческой личности, который во многом задан генетически и зависит от способа мышления данной личности.

Поэтический идиолект конкретного автора является имплицитно организованной функционально-ориентированной системой и вместе с тем динамической структурой. Подобный путь развития поэтического идиолекта более всего напоминает природный рост с вложенным в него генетическим кодом – подобный росту дерева, всякого природного объекта.

Таким образом, понятие «идиостиль» логически шире понятия «идиолект» и трактуется как вся совокупность языковых выразительных средств автора, в то время как компонентами идиолекта становятся важнейшие черты идиостиля.

Перед лингвистической поэтикой ставится задача понять поэтический идиолект как имплицитно организованную функционально-ориентированную систему и вместе с тем как динамическую структуру.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Винокур Г.О. О языке художественной литературы. – М.: Высшая школа, 1991.
2. Гаспаров М.Л. Русский «Молодец» и французский «Молодец»: два стиховые эксперимента // Творческий путь...: От поэтики быта к поэтике слова // Гаспаров М.Л. Избранные статьи. – М., 1995.
3. Григорьев В. П. Грамматика идиостиля. – М., 1983.
4. Якобсон Р. Лингвистика и поэтика // Структурализм: «за» и «против». – М., 1975.
5. Литературный энциклопедический словарь. М., 1987. С. 115